TEAVE AVALDAMATA KOHTULAHENDITE KOHTA

Kohtulahendite kogumik

Üldkohtu (neljas koda) 6. märtsi 2012. aasta otsus – FLSmidth *vs.* komisjon

(kohtuasi T-65/06)

Konkurents — Keelatud kokkulepped — Tööstuslike plastikkottide sektor — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsus — Rikkumise süüks panemine — Rikkumise kestus — Trahvid — Rikkumise raskus — Kergendavad asjaolud — Koostöö haldusmenetluse ajal — Proportsionaalsus — Solidaarvastutus

1. *Konkurents — Liidu õigusnormid — Rikkumised — Süüks panemine — Emaettevõtja ja tütarettevõtjad — Majandusüksus — Hindamiskriteeriumid — Eeldus, et emaettevõtja avaldab tütarettevõtjatele otsustavat mõju, kui ta omab nende aktsia- või osakapitalis 100% osalust — Valdusühing, kellele kuulub 100% osalus niisuguse vahetasandi äriühingu kapitalis, kellele kuulub kogu osalus kontserni tütarettevõtjas — Sellise äriühingu tõendamiskoormis, kes soovib seda eeldust ümber lükata (EÜ artikli 81 lõige 1) (vt punktid 22–24, 26–40)*

2. *Konkurents — Trahvid — Hindamine ettevõtja individuaalse käitumise alusel — Asjaolu mõju, et teisele turuosalisele karistust ei määratud — Puudumine (EÜ artikli 81 lõige 1; nõukogu määrus nr 1/2003, artikli 23 lõige 2) (vt punkt 35)*

3. *Konkurents — Trahvid — Summa — Kindlaksmääramine — Kriteeriumid — Rikkumise raskus — Kergendavad asjaolud — Ettevõtja passiivne või käsutäitja roll — Hindamiskriteeriumid (EÜ artikli 81 lõige 1; nõukogu määrus nr 1/2003, artikli 23 lõige 2; komisjoni teatis 98/C 9/03, punkti 3 esimene taane) (vt punktid 57–59, 63)*

4. *Konkurents — Trahvid — Summa — Kindlaksmääramine — Ülempiir — Väljaarvutamine — Arvesse võetav käive — Ettevõtjana tegutseva majandusüksuse moodustavate kõigi äriühingute kogukäive — Piirid (EÜ artikli 81 lõige 1; nõukogu määrus nr 1/2003, artikli 23 lõige 2; komisjoni teatis 98/C 9/03, punkt 5) (vt punktid 78 ja 79)*

5. *Konkurents — Trahvid — Summa — Kindlaksmääramine — Trahvi määramata jätmine või vähendamine vastutasuna süüdistatud ettevõtja koostöö eest — Tingimused — Emaettevõtja ja tütarettevõtjad — Nende äriühingute koostöö individuaalne hindamine (EÜ artikli 81 lõige 1; nõukogu määrus nr 1/2003, artikli 23 lõige 2; komisjoni teatis 96/C 207/04, D jaotise punkt 2) (vt punktid 83–86, 88–96)*

Ese

Esimese võimalusena nõue tühistada osaliselt komisjoni 30. novembri 2005. aasta otsus K (2005) 4634 (lõplik), mis käsitleb [EÜ] artikli 81 alusel algatatud menetlust (juhtum COMP/F/38.354 – Tööstuslikud kotid), ja teise võimalusena nõue vähendada selle otsusega hagejale määratud trahvi.

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 30. novembri 2005. aasta otsus K(2005) 4634 (lõplik), mis käsitleb [EÜ] artikli 81 alusel algatatud menetlust (Juhtum COMP/F/38.354 – Tööstuslikud kotid), osas kus see loeb FLSmidth & Co. A/S vastutavaks selle otsuse artikli 1 lõikes 1 käsitletud ühe ja vältava rikkumise eest 31. detsembri 1990 ja 31. detsembri 1991 vahele jääva perioodi osas.

2. Kehtestada otsuse K(2005) 4634 artikli 2 punkti f alusel FLSmidth & Co. A/S poolt solidaarselt tasumisele tuleva makse summaks 14,45 miljonit eurot.

3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.

4. Jätta Euroopa Komisjoni ja FLSmidth & Co. kohtukulud nende endi kanda.